

Inledning

Denna installationsanvisning innehåller instruktioner som gäller installation, start och justeringar. Ta kontakt med Fishers försäljningskontor eller försäljare för att erhålla en kopia av instruktionsboken eller titta på den vid www.FISHERregulators.com. För vidare information se:

Instruktionsbok för typ 98H (formulär 1570, D100258X012) eller instruktionsbok för typ 98HD (formulär 1571, D100259X012).

Kategori i tryckutrustningsdirektiv (P.E.D.)

Denna produkt kan användas som säkerhetstillbehör tillsammans med tryckutrustning i följande kategorier i tryckutrustningsdirektiv 97/23/EC. Den kan också användas utanför detta direktiv om god maskinpraxis (SEP) enligt tabellen nedan tillämpas.

PRODUKTSTORLEK	KATEGORIER	VÄTSKETYP
DN 6 och 25 (1/4 och 1 inch)	SEP	1
DN 40 och 50 (1 1/2 och 2 inch)	I, II	

Specifikationer

Tillgängliga utföranden

98H: Direktstyrd avlastningsventil eller mottrycksregulator med en justerskruv av standardutförande.

98HD: Tryckbelastad avlastningsventil eller mottrycksregulator med justervred.

Typ av ändanslutning

Gängad NTP, svetsad eller flänsad ANSI 14-inches, yta mot yta (flänsad DIN 356 mm yta mot yta)

Storlekar på huset

DN 6, 15, 20, 25, 40 eller 50 (1/4, 1/2, 3/4, 1, 1 1/2 eller 2 inch)

Största inloppstryck⁽¹⁾⁽²⁾

Se tabell 1

Maximalt provtryck

Alla tryckbärande delar har trycktestats enligt direktiv 97/23/EG, Bilaga 1, avsnitt 7.4

Avlastningstryckområden⁽¹⁾

DN 6 (1/4 inch): 1,0 till 2,4 bar (15 till 35 psi), 1,7 till 5,2 bar (25 till 75 psi), 4,8 till 9,7 bar (70 till 140 psi) och 9,0 till 13,8 bar (130 till 200 psi)

DN 15 (1/2 inch): 1,0 till 2,4 bar (15 till 35 psi), 1,7 till 5,2 bar (25 till 75 psi), 4,8 till 9,7 bar (70 till 140 psi) och 9,0 till 13,8 bar (130 till 200 psi)

DN 20 och 25 (3/4 och 1 inch): 1,0 till 2,4 bar (15 till 35 psi), 1,7 till 5,2 bar (25 till 75 psi), 4,8 till 9,7 bar (70 till 140 psi) och 9,0 till 13,8 bar (130 till 200 psi)

DN 40 och 50 (1 1/2 och 2 inch): 0,3 till 2,4 bar (5 till 35 psi), 1,4 till 4,5 (20 till 65 psi), 4,3 till 6,9 bar (50 till 100 psi) och 5,6 till 11,7 bar (80 till 170 psi)

Temperaturgränser⁽¹⁾

Delar av nitril: -29 till 93°C (-20 till 200°F)

Delar av neopren: -40 till 66°C (-40 till 150°F)

Delar av fluorelastomer: -18 till 149°C (0 till 300°F)

Membran och säte av metall

Hus och fjäderkåpa av gjutjärn: -40 till 66°C (-40 till 150°F)

Hus och fjäderkåpa av stål: -29 till 232°C (-20 till 450°F)

Hus och fjäderkåpa av rostfritt stål: -40 till 232°C (-40 till 450°F)

1. Tryck- och temperaturgränser i denna installationsanvisning och ev. tillämpliga gränser enligt normer och regler får inte överskridas.

2. Avlastningstryck plus högsta ökning över inställningen.

3. Belastningstrycket plus fjäderinställningen får inte överskrida det största inloppstrycket.

Största belastningstryck på fjäderkåpan⁽¹⁾⁽³⁾

Se tabell 2

Installation



VARNING!

Endast kvalificerad personal får installera eller utföra service på en regulator. Regulatorer måste installeras, användas och underhållas i enlighet med internationella och andra tillämpliga regler och föreskrifter, samt Fishers anvisningar.

Om vätska kommer ut genom en regulator eller om systemet börjar läcka, betyder det att service erfordras. Om regulatören inte avlägsnas omedelbart kan ett farligt tillstånd uppstå.

Om denna regulator utsätts för övertryck eller installeras där arbetsförhållandena överskrider gränserna som anges i avsnittet „Specifikationer“ eller där förhållandena överskrider klassificeringen för närliggande rör eller röranslutningar, kan det leda till personskador, utrustningsskador eller läckage p.g.a. utsprutande vätskor eller delar under tryck som spricker.

För att undvika sådana skador måste det finnas tryckavlastande eller tryckbegränsande anordningar (enligt kraven i gällande regler, föreskrifter eller normer), som förhindrar att arbetsförhållandena överskrider gränserna.

Dessutom kan en skadad regulator leda till person- eller egendomsskador som orsakas av utsprutande vätska. Undvik sådana skador genom att installera regulatören på ett säkert ställe.

Rengör alla rörledningar innan regulatören installeras och kontrollera att regulatören inte har skadats eller dragit åt sig främmande material under transporten. Sätt gängtätningemedel på rørets utvändiga gängor för NPT-enheter. Använd lämpliga ledningspackningar och godkända rör- och bultmetoder för flänsade enheter. Installera regulatören i vilket läge som helst, om inte annat anges, men se till att flödet genom enheten är i den riktning som anges av pilen.

Obs!

Det är viktigt att regulatören installeras så att ventilationshålet i fjäderhuset aldrig blockeras. Utomhus bör regulatören placeras på avstånd från fordonstrafik och installeras så att vatten, is eller annat främmande material inte kan komma in i fjäderhuset genom ventilationshålet. Undvik att placera regulatören under takfötter eller stuprännor och se till att den sitter högre än förväntad snönivå.

Skydd mot övertryck

De rekommenderade tryckgränserna är instansade på regulatorns namnplåt. Något slags skydd mot övertryck erfordras om det verkliga inloppstrycket överskrider det största nominella utloppstrycket under funktionen. Det ska också finnas skydd mot övertryck om regulatorns inloppstryck är högre än det säkra arbetstrycket i den utrustning som sitter längre fram.

Även om regulatören fungerar med lägre tryck än vad som anges som gräns, förhindrar det inte möjligheten för skador som kommer utifrån eller orsakas av skräp i ledningen. Regulatorn måste kontrolleras för att se om den skadats efter något övertrycksförhållande.



Typ 98H and 98HD

Tabell 1. Största inloppstryck, bar (psig)

TYP NUMMER	HUS AV STÅL (WCB) ELLER ROSTFRITT STÅL/ALLA LISTER TILL 66°C (150°F)	HUS AV GJUTJÄRN		
		Alla lister till 66°C (150°F)	Lister av metall	
			till 157°C (315°F)	till 208°C (406°F)
98H	149 (300)	149 (300)	149 (300)	121 (250)
98HD	204 (400)	149 (300)	149 (300)	121 (250)

Tabell 2. Största belastningstryck på fjäderkåpa

TYP NUMMER	FJÄDERKÅPA AV STÅL (WCB) ELLER ROSTFRITT STÅL		FJÄDERKÅPA AV GJUTJÄRN			
			Membran av elastomer		Membran av metall	
	bar	psig	bar	psig	bar	psig
98HD	20,7	300	17,2	250	17,2	250

Start

Regulatorn är fabriksinställd på ung. mitten av fjädringsområdet eller det begärda trycket, så det är möjligt att en inledande justering blir nödvändig för att ge önskat resultat. Öppna långsamt avstängningsventilerna före och efter regulatorn när den har installerats och övertrycksventilerna har justerats på rätt sätt.

Justering

Ta bort avstängningslocket eller lossa låsmuttern, när utloppstrycket måste ändras, och vrid justerskruven medsols för att öka eller motsols för att minska trycket. Övervaka utloppstrycket med en manometer under justeringen. Sätt tillbaka avstängningslocket eller dra åt låsmuttern för att bibehålla önskad inställning.

Borttagning (avstängning)



VARNING!

Undvik personskador orsakade av en plötslig tryckutlösning genom att avlägsna allt tryck från regulatorn innan den tas loss.

Lista på komponenter

Nyckel Beskrivning

- 1 Hus
- 2 Fjäderkåpa
- 3 Öppning
- 4 Ventilplugg
- 5 Ventilpluggförare
- 6 Tryckstift
- 7 Bricka
- 8 Undre fjädersäte
- 9 Övre fjädersäte
- 10 Packning
- 11 Avlastningsventilfjäder
- 12 Membran
- 16 Sexkantskruv
- 19 Membranpackning
- 21 O-ringshållare
- 22 O-ring
- 23 Låsbricka
- 24 Maskinskriv
- 25 Membranhuvud
- 26 Låsmutter

Endast typ 98H:

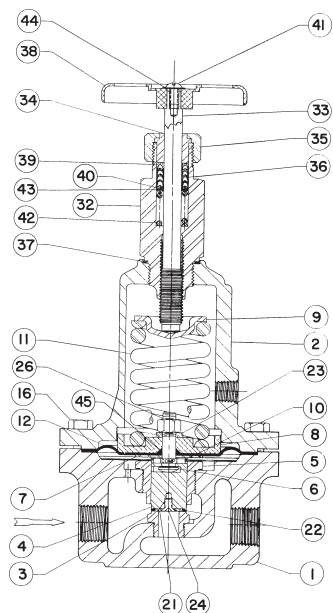
Nyckel Beskrivning

- 14 O-ring
- 15 Justerskriv
- 17 Låsmutter
- 22 L-ring
- 29 Maskinskriv
- 30 Låsbricka

Endast typ 98HD:

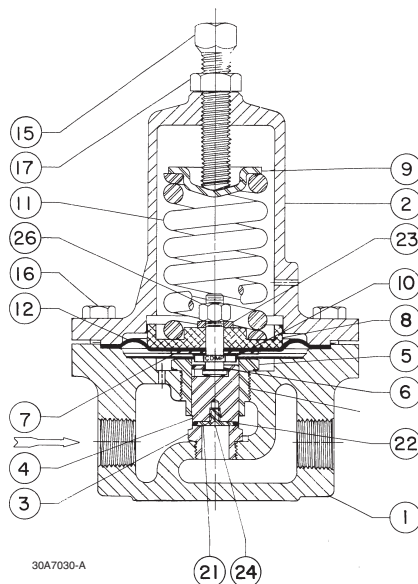
Nyckel Beskrivning

- 32 Packningshus
- 33 Justerskriv
- 34 Packningsföljare
- 35 Mutter i packningshus
- 36 Packning, TFE
- 37 Packning för packningshus
- 38 Justervred
- 39 Adapter med invändiga gängor
- 40 Adapter med utvändiga gängor
- 41 Maskinskriv
- 42 Fjäder
- 43 Bricka
- 44 Bricka
- 45 O-ring



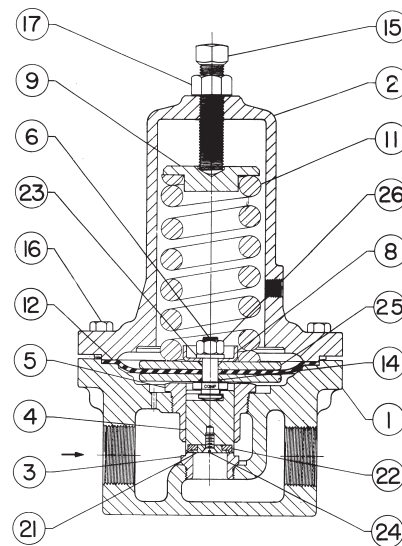
30A7035-A

Fig. 1. Avlastningsventil, typ 98HD



30A7030-A

Fig. 2. Avlastningsventil, typ 98H



30A7041-A

©Fisher Controls International, Inc., 2001; Med ensamrätt

Fisher och Fisher Regulators är märken som tillhör Fisher Controls International, Inc. Namnmärket för Emerson är ett varumärke och servicemärke som tillhör Emerson Electric Co.

Alla andra märken tillhör respektive ägare.

Innehållet i denna publikation är endast avsett som information och trots alla våra ansträngningar att säkerställa dess riktighet, får det inte tolkas som en garanti, uttryckt eller underförstådd, för användningen eller tillämpligheten av de produkter eller den service som beskrivs. Vi förbehåller oss rätten att modifiera eller förbättra dessa produkters utförande eller specifikationer när som helst utan föregående meddelande.

För vidare information ta kontakt med Fisher Controls, International:

Inom USA (800) 588-5853 – Utanför USA +319-395-9777

Frankrike – (33) 23-733-4700

Singapore – (65) 770-8320

Mexiko – (52) 57-28-0888

Printed in U.S.A.

www.FISHERregulators.com

